

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Batidora Eléctrica Crena

Modelo: WJ-6801

Electric Blender Crena

Varinha jarro de cristal Crena

Español

Cuando use aparatos eléctricos, deben seguirse unas precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

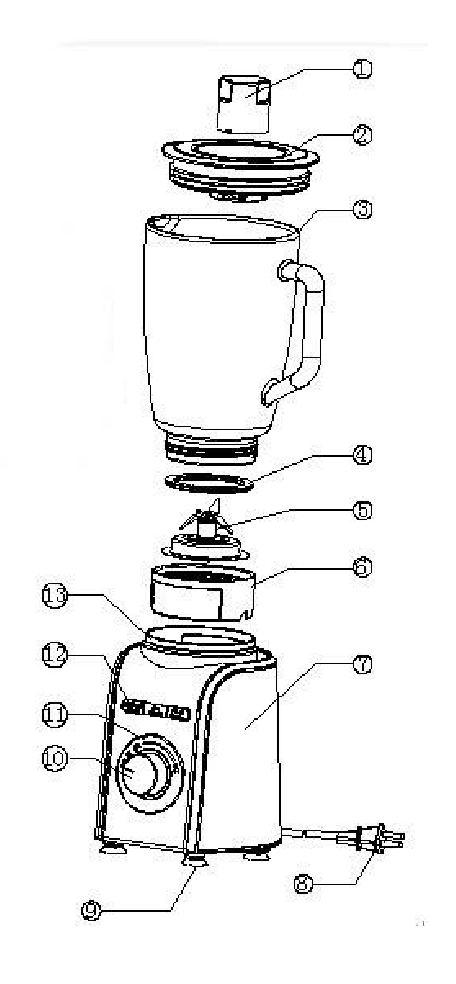
1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. No toque las partes calientes. Use el asa Use handles or knobs.
3. Para protegerse de descargas eléctricas, no sumerja el cable en agua u otros líquidos.
4. La supervisión de los niños cuando esté usando el aparato es recomendable.
5. Desenchúfela cuando no la esté usando o cuando vaya a limpiarla. Déjela que se enfríe antes de extraer las partes para su limpieza.
6. No utilice el aparato si ve el cable dañado o el enchufe o si observa que el aparato no funciona correctamente. Lleve el aparato a la tienda donde lo adquirió para su reparación o supervisión.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante pueden ocasionar daños.
8. No lo utilice al aire libre.
9. No deje que el cable cuelgue o entre en contacto con superficies calientes.
10. No lo coloque cerca del gas, la hornilla eléctrica o en un horno caliente.
11. Primero coloque el cable con el enchufe en el aparato y luego conéctelo a la corriente. Para desconectarlo ponga el control en la posición OFF, y después desenchúfelo.
12. Alimentos de gran tamaño o utensilios metálicos no deben de introducirse en el aparato pues pueden causar fuego o riesgo de descarga eléctrica.
13. Puede aparecer fuego si el aparato es cubierto o entra en contacto con material inflamable incluidas las cortinas, o similares cuando está en funcionamiento.
14. No lo limpie con estropajos metálicos. Las piezas del estropajo pueden entrar en contacto con las partes eléctricas, conllevando el riesgo de descarga eléctrica.
15. Deben de extremarse las precauciones cuando usemos recipientes que no sean de metal o cristal.
16. No utilice otros accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.
17. No ponga dentro del vaso o jarra de este aparato ninguno de los siguientes materiales: papel, cartón, plástico o similares.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

DESCRIPCIÓN

1. Taza medidora
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Anillo de sellado
5. Cuchillas de acero inoxidable
6. Soporte de la jarra
7. Base principal
8. Enchufe
9. Pies de goma antideslizantes
10. Dial selector de funciones
11. Funciones
12. Botones de funcionamiento
13. Base del motor



ANTES DEL PRIMER USO

Todas las partes de la batidora deben de ser limpiadas antes de ser usadas por primera vez. (Véase la sección Limpieza).

Saque la longitud del cable necesaria de la base de la batidora y conéctelo a la corriente eléctrica.

Como montar la jarra de cristal:

1. Ponga la anilla de goma (4) en el filo de abajo de la base de la batidora. (7).
2. Pong alas cuchillas (5) con la anilla de goma en la base.
3. Inserte la jarra de cristal en la base y asegúrela firmemente.
4. Monte la jarra de cristal (3) en la base y gírela hasta que la jarra de cristal quede en su sitio.
5. Ponga el vaso de medida (1) en la tapadera (2).
6. Asegure la tapadera en la jarra de cristal y presione hacia abajo

Insertar la Jarra de Cristal:

1. Asegúrese que la batidora está desconectada (Off).
2. Coloque la jarra (3) en la base del motor (13) y presione hasta que esté enganchada de forma segura.

COMO USARLA

1. Conéctela a la corriente. Asegúrese de que el dial selector se encuentre en "OFF" antes de conectarla.

2.Esta batidora posee un bloqueo de seguridad: no empezara a funcionar si la jarra de vidrio o el motor no han sido instalados correctamente.

3.Llena la jarra de vidrio con los alimentos que desees.

4. Pon la tapa en la parte superior de la jarra de vidrio. Coloque la taza medidora en el centro de la tapa, gírala ligeramente en sentido contrario a las agujas del reloj

5.Coloca la jarra con la tapa y la taza medidora en el cuerpo principal, la luz azul se encenderá, lo que significa que el aparato está enchufado y montado correctamente. Podrá empezar a funcionar con normalidad.

6.Gira el dial en "ON",y elija entre las funciones de "Smoothie" (batido), "ICE" (hielo), y "PULSE" .

7.Para elegir la velocidad, por favor, gire el dial entre "MIN" (baja velocidad) y "MAX" (alta velocidad).

8.Por favor, pare de trabajar con la batidora después de usarla durante un minuto seguido.

Velocidad de ajuste y función

SMOOTHIE (batido)
alta velocidad para una mezcla simétrica.
ICE (hielo)
alta velocidad, pulsando 0,5 segundos y luego se detiene durante 1 segundo.
PULSE
alta velocidad

Consejos útiles:

- Para garantizar mejores resultados cuando use ingredientes sólidos, póngalos en porciones pequeñas dentro del recipiente de la jarra de cristal uno a uno el lugar de poner grandes cantidades de una sola vez.
- Si está triturando ingredientes sólidos, córtelos antes en porciones pequeñas (2-3cm).
- Cuando mezcle ingredientes sólidos ponga un poco de líquido antes. Gradualmente vaya añadiendo más y más líquido a través de la apertura de la tapa.
- Siempre coloque su mano encima de la tapa cuando esté utilizando la batidora.
- Tenga cuidado cuando ponga líquidos calientes.
- Para remover sólido o liquido muy fino recomendamos que use la batidora en el modo pulse para prevenir que las cuchillas se atranquen.

Base del motor:

Nunca sumerja la base del motor en agua. Límpiela solo con u trapo húmedo.

Limpieza simple/ enjuague de la jarra de cristal:

Vacíe la jarra de cristal y llénela de agua. Coloque la jarra en la base del motor y conéctela varias veces en la posición M. Vacíe la jarra de cristal y enjuáguela hasta que esté limpia.

Limpieza del resto de las partes:

Asegúrese de que la jarra de cristal esté completamente vacía antes de desenroscar la anilla de goma. Tenga cuidado con las cuchillas. Todas las partes son aptas para lavarlas en el lavavajillas.

*Nos reservamos el derecho de hacer correcciones.

Especificaciones

Voltaje : 230V/50Hz
Potencia : 700W
Capacidad : 1.5L
Tiempo max. De funcionamiento: 1 minuto

SIGNIFICADO DEL SIMBOLO “CUBO DE BASURA”

Proteja nuestro medio ambiente, los aparatos eléctricos no forman parte de la basura domestica.
Haga uso de de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que no vaya a utilizar mas.
Ayudará a evitar potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana. Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado y a otras formas de reutilización de los aparatos viejos eléctricos y electrónicos. La información de cómo se debe eliminar los aparatos se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.

GARANTIA

Para el aparato comercializado por nosotros nos responsabilizamos con una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra (factura de compra).
Durante el período de garantía nos encargamos gratuitamente de los defectos del aparato y de los accesorios*, que se hayan originado por defectos del material o de la fabricación. Dependiendo de nuestra estimación se realizará una reparación o un cambio. ¡Los servicios de garantía no prolongan la garantía, ni se inicia por ello un período nuevo de garantía!
Como comprobante de la garantía es válida la factura de compra. Sin este comprobante no se podrá realizar un cambio o una reparación gratuita.
En caso de garantía entregue el aparato completo en su embalaje original junto con la factura de su agente comerciante.

*Defectos de las piezas de accesorio, no significa automáticamente el recambio gratuito del aparato completo.

En caso de intervención ajena se expira la garantía.

English

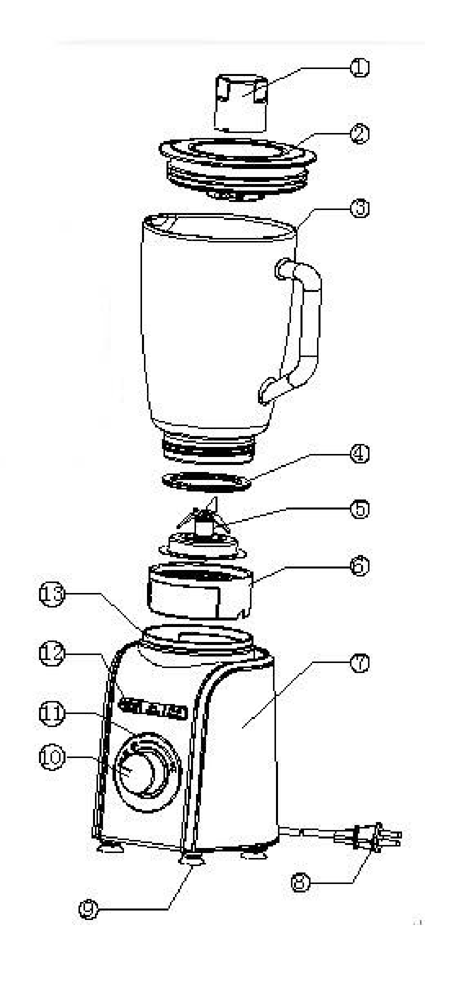
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before operating.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or appliance itself in water or other liquids.
4. Close supervision is necessary when appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into wall outlet. To disconnect, turn any control to OFF position, then remove plug from wall outlet.
12. Oversized foods or metal utensils must not be inserted in the appliance as they may cause a fire or risk of electrical shock.
13. A fire may occur if the appliance is covered or touching flammable material including curtains, draperies, walls and the like when in operation.
14. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, involving a risk of electrical shock.
15. Extreme caution should be exercised when using containers constructed of other material other than metal or glass.
16. Do not store any materials other than manufacturers recommended accessories in this unit when not in use.
17. Do not place any of the following materials inside the unit: Paper, cardboard, plastic and the like.

SAVE THESE INTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY!

DESCRIPTION



1. Measure cup
2. Jug cover
3. Glass jar
4. Glass jar sealed ring
5. Blade components
6. Jug holder
7. Main body
8. Power cord&plug
9. Skidproof glue feet
10. Knob
11. Aureola
12. Function button
13. Upper base of housing

BEFORE FIRST USE

All parts of the blender are to be thoroughly cleaned before being used for the first time. (See Section: Cleaning).

Take out the required length of cable from the cable tidy on the base of the blender and connect the device to the mains supply.

Assembling the Glass Jar:

1. Put the rubber sealing ring (4) on the inner edge of the blade unit (7).
2. Put the blade (5). unit with sealing ring into the cup base
3. Insert the assembled Cup Base onto the bottom of the glass jar and secure tightly.
4. Mount the glass cup (3) onto the cup base unit and tune the cup base unit, and turn clockwise until glass jar locks into place.
5. Mount the Measure Cup (1) onto the Lid (2).
6. Secure the Lid onto Glass Jar and press down.

Inserting the Glass Jar:

1. Make sure that the blender is switched “Off”.
2. Place the jar assembly (3) on to the motor base (13) and press down until securely engaged.

OPERATION

1 . Connect the power. Please ensure the turning knob turn to “OFF” before connect the power.

2 . This unit have safety design, it do not working if the glass jar is not install on motor main body properly.

3 . Fill the blending receptacle with the desired foods.

4. Put the jug cover on top of the glass jar and fix it. Place the measuring cup on the center of jug cover, anticlockwise rock the measuring cup slightly.

5 . Put the blending cup on main body upper base, blue light of knob turn light, which means power connected .Then can operate normally.

6 . Turning knob to “ON”, the functions of “SMOOTHIE” (milk shake), “ICE”, “PULSE” are available; press one of buttons, that button light and running.

7 . For choosing the speed of knob, please turn the knob between
“MIN” (low speed) and “MAX” (high speed) to choose the required speed.

8 . Please stop working after operating continuous for 1 minute,

Speed adjust and function button

SMOOTHIE
high speed, suitable for symmetrical blending.

ICE
Stainless steel blade base stay at high speed, running for 0.5 second then stop for 1 second, suitable for blending ice.

PULSE
Hold the unit by hand, Stainless steel blade base stay at high speed, and unit stop working after leave it.

Useful tips:

- To achieve the best results when pureeing solid ingredients, place small portions into the glass jar one by one instead of placing a large quantity all at once.
- If you are processing solid ingredients, cut them into small pieces (2-3cm) first.
- When mixing solid ingredients start off first with a small amount of liquid. Gradually add more and more liquid through the opening in the lid.
- Always place your hand on top of the blender when you are operating the device.
- Be careful when processing hot liquids.
- For stirring solid or very thick liquid ingredients we recommend that you use the blender in impulse mode to prevent the blades from becoming stuck.

Motor Base:

Never immerse the motor base in water. Wipe it only with a moist cloth.

Simple cleaning/ rinsing out the assembled glass jar:

Empty the glass jar and fill it with water. Place the glass jar on the motor base and turn the switch several times into the 'M' setting. Empty the glass jar and rinse until clean.

Thorough cleaning of the dismantled glass jar:

Ensure that the glass jar is completely empty before you unscrew the retaining ring. Be careful when handling the cutting blade. All removable parts are suitable for the dishwasher.

*We reserve the right to make amendments.

SPECIFICATION

Rated voltage: 230V/50Hz

Power : 700W

Capacity : 1.5L

Operating time : 1 minute

MEANING OF THE "DUSTBIN" SYMBOL

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste. Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.
This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.
This will contribute to the recycling and other forms of reutilization of electrical and electronic equipment.
Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.
In many EU countries the disposal of electrical and electronic equipment in the domestic waste is prohibited from August 13, 2005 on. In Germany from March 23, 2006 on.

GUARANTEE

The device supplied by our Company is covered by a 36 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories*ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it.
The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

* Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakages of plastic parts are always subject to a charge.

The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.

Português

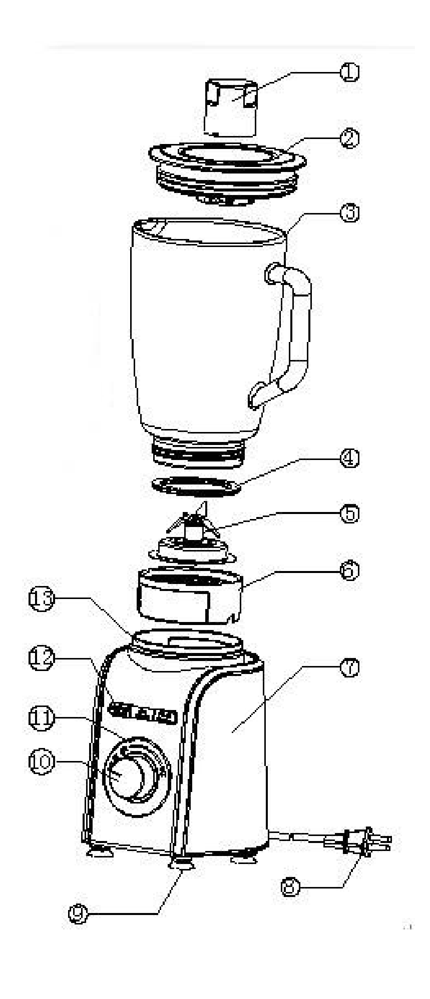
Quando use aparelhos elétricos, devem seguir-se umas precauções básicas de segurança, incluíndo as seguintes.

1. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
2. Não toque as partes quentes. Use a alça .Use handles or knobs.
3. Para se proteger de descargas elétricas, não sumerja o cabo na água ou noutros líquidos.
4. A supervisão dos miúdos quando estiver a usar o aparelho é recomendável.
5. Desligue-a quando não a estiver a usar ou quando a tiver de limpar Deixe-a que fique fria antes de extrair as partes para a sua limpeza.
6. Não utilize o aparelho se observar que o cabo ou a tomada ficar estragado ou se reparar que o aparelho não funciona correctamente. Leve o aparelho à loja em que o adquiriu para o arranjar ou supervisionar.
7. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante podem ocasionar danos.
8. Não o utilize ao are livre.
9. Não deixe que o cabo pendure ou entre em contacto com superfícies quentes.
10. Não o coloque perto do gas, o fornilho elétrico ou em um forno quente.
11. Primeiro coloque o cabo com a tomada no aparelho e logo após o ligue à corrente. Para o desligar ponha o controlo na posição OFF, e despois o desligue.
12. Alimentos de grande tamanho ou utensílios metálicos não devem de ser introduzidos no aparelho porque podem causar fogo ou risco de descarga elétrica.
13. Pode aparecer fogo se o aparelho ficar coberto ou entra em contacto com materiais inflamaveis incluidas as cortinas, ou similares quando estiver a funcionar.
14. Não o limpe com uma bucha metálica. As peças da bucha podem entrar em contacto com as partes elétricas, o que pode levar a risco de descarga elétrica.
15. Devem de se extremar as precauções quando usemos recipientes que não sejan de metal ou cristal.
16. Não utilize outros acessórios que não sejam os recomendados pelo fabricante.
17. Não ponha dentro do copo ou jarro deste aparelho nenhum dos seguintes materiais: papel, cartão, plástico ou similares.

FIQUE COM ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É APENAS PARA USO DOMÉSTICO

PARTES E CONTEÚDOS



1. Copo de medida
2. Tampa
3. Jarro de cristal
4. Anel
5. Lâminas
6. Base do jarro
7. base do jarro
8. Cabo de alimentação
9. antiderrapante pés de borrachaKnob
10. Seletor de função
11. Botão de função
12. Base do motor

ANTES DO PRIMEIRO USO

Todas as partes da varinha devem ficar limpas antes de ser usadas pela primeira vez. (olhe para a secção de Limpeza).

Tire a longitude do cabo que for necessária da base da varinha e ligue-o à corrente elétrica.

Como montar o jarro de cristal:

1. Ponha a argola de borracha (4) no fio de abaixo da base da varinha. (7).
2. Ponha as lâminas (5). com as argolas de borracha na base.
3. Insera o jarro de cristal na base e aperte-a firmemente.
4. Monte o jarro de cristal (3)na base e vire-a até o jarro de cristal ficar no seu lugar.
5. Ponha o copo de medida (1) na tampa (2).
6. Aperte a tampa no jarro de cristal e faça pressão para baixo.

Inserir o Jarro de Cristal:

1. Tenha a certeza de que a varinha fica desligada (OFF)
2. Coloque o jarro (3) na base do motor (13) e prima até ficar ligada de forma

COMO USAR

1. Conectar-se ao poder. Verifique se o seletor dial está em "OFF" antes de ligar.

2.O liquidificador tem uma trava de segurança: não vai começar a trabalhar se a jarra de vidro ou o motor não foi instalado corretamente.

3.Llena frasco de vidro com o alimento que você deseja.

4. Coloque a tampa na parte superior do frasco de vidro. Colocar copo de medição no centro da tampa, gire ligeiramente no sentido anti-horário

5.Coloca jarra com tampa e copo de medição no corpo principal, a luz azul acende, o que significa que o dispositivo está conectado e montado corretamente. Você pode começar a funcionar normalmente.

6.Tour o dial para "ON", e das funções de "Smoothie (batido)," ICE "(gelo) e " Pulse ".

7.Para escolher a velocidade, por favor, gire o botão entre "MIN" (baixa velocidade) e "MAX" (alta velocidade).

8.Por pare de trabalhar com a batedeira depois de usá-lo para um minuto seguidosegura.

Ajuste de velocidade e função

Smoothie (batido)
de alta velocidade para uma mistura simétricos.

ICE (gelo)
de alta velocidade, 0,5 segundo, pressionando e depois parar por um segundo.

PULSE
Alta Velocidade

Conselhos úteis:

- Para garantir melhores resuldados quando use ingredientes sólidos, ponha-os em porções pequenas dentro do recipiente do jarro de cristal um por um em lugar de pôr grandes quantidades de uma só vez.
- Se estiverem triturandos os ingredientes sólidos, curte-os antes em porções pequenas (2-3cm).
- Quando misture ingredientes sólidos ponha um pouco de líquido antes. Gradualmente vai engadindo mais e mais líquido através da abertura da tampa.
- Sempre coloque a sua mão acima da tampa quando estiver a utilizar a varinha.
- Tenha cuidado quando tiver de pôr líquidos quentes.
- Para remover sólido ou liquido muito finos recomendamos que use a varinha no modo impulse para prevenir que as lâminas ficarem obstruidas.

Base do motor:

Nunca sumerja a base do motor na água. Limpe-as apenas com um pano húmido.

Limpeza simples/ enxuague do jarro de cristal:

Debe esvaziar o jarro de cristal e enchê-la de água. Coloque o jarro na base do motor e ligue-a várias vezes na posição M. Vazie o jarro de cristal e enxuague-o até ficar limpo.

Limpeza do resto das partes:

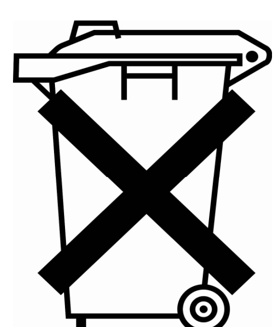
Tenha a certeza de que o jarro de cristal fica completamente vacio antes de desenroscar as argolas de borracha. Tenha cuidado com as lâminas. Todas as partes são aptas para as lavar no lavaloiça.

*Reservamo-nos o direito de fazer correcções.

Especificações

Tensão: 230V/50Hz
Potência: 700W
Capacidade: 1.5L
Tempo max. Operação: 1 minuto

SIGNIFICADO DO SÍMBOLO " CONTEDOR DO LIXO "



Proteja o nosso meio ambiente, os aparatos eléctricos não formam parte do Lixo doméstico. Faça uso dos centros de recolhida previstos para a eliminação de aparatos eléctricos e entregue ali os seus aparatos eléctricos que não ir a utilizar mais.Ajudará a evitar potenciais conseqüências, por causa duma eliminação errônea dos resíduos, para o meio ambiente e a saúde humana.
Com isto, contribuirá à recuperação, ao reciclado e a outras formas de reutilização dos velhos aparatos eléctricos e electrónicos.
A informação sobre como se devem eliminar os aparatos se obtêm na sua Câmara Municipal ou na sua Administração Municipal.

GARANTIA

Para o aparato comercializado por nós, responsabilizamo-nos com uma garantia de 24 meses a partir da data de compra (com a factura de compra)
Durante o período de garantia encarregamo-nos gratuitamente dos defeitos do aparato e dos acessórios que se tinham originado por defeitos do material ou da fabricação. A depender da nossa estimação se realizará uma reparação ou um troco.
Os serviços de garantia não prolongam a garantia, nem se inicia por isso um período novo de garantia!!!!
Como comprovante da garantia é válida a factura da compra do producto. Sem este comprovante não se poderá realizar um troco ou uma recuperação gratuita .

Em caso de houver garantia, entregue o aparato completo na sua embalagem original junto com a factura do seu agente comercial .
Os defeitos das peças do acessório, não significam automaticamente o troco gratuito do aparato completo.
Em caso de intervenção alheia finaliza a garantia .